



UNIVERSIDAD
POLITÉCNICA
DE MADRID

PROCESO DE
COORDINACIÓN DE LAS
ENSEÑANZAS PR/CL/001



E.T.S. de Ingenieros de Minas y
Energía

ANX-PR/CL/001-01

GUÍA DE APRENDIZAJE

ASIGNATURA

65001053 - Inglés Para Comunicación Profesional Y Académica

PLAN DE ESTUDIOS

06TM - Grado En Ingeniería En Tecnología Minera

CURSO ACADÉMICO Y SEMESTRE

2024/25 - Primer semestre

Índice

Guía de Aprendizaje

1. Datos descriptivos.....	1
2. Profesorado.....	1
3. Conocimientos previos recomendados.....	2
4. Competencias y resultados de aprendizaje.....	2
5. Descripción de la asignatura y temario.....	3
6. Cronograma.....	5
7. Actividades y criterios de evaluación.....	8
8. Recursos didácticos.....	11
9. Otra información.....	12

1. Datos descriptivos

1.1. Datos de la asignatura

Nombre de la asignatura	65001053 - Inglés para Comunicación Profesional y Académica
No de créditos	6 ECTS
Carácter	Obligatoria
Curso	Tercero curso
Semestre	Quinto semestre Anual
Período de impartición	Septiembre-Enero
Idioma de impartición	Castellano
Titulación	06TM - Grado en Ingeniería en Tecnología Minera
Centro responsable de la titulación	06 - Escuela Técnica Superior De Ingenieros De Minas Y Energía
Curso académico	2024-25

2. Profesorado

2.1. Profesorado implicado en la docencia

Nombre	Despacho	Correo electrónico	Horario de tutorías *
M.paloma Macar. Fradejas Rueda	210	paloma.fradejas@upm.es	Sin horario.
M. Paz Kindelan Echevarria (Coordinador/a)		p.kindelan@upm.es	- -

* Las horas de tutoría son orientativas y pueden sufrir modificaciones. Se deberá confirmar los horarios de tutorías con el profesorado.

3. Conocimientos previos recomendados

3.1. Asignaturas previas que se recomienda haber cursado

El plan de estudios Grado en Ingeniería en Tecnología Minera no tiene definidas asignaturas previas recomendadas para esta asignatura.

3.2. Otros conocimientos previos recomendados para cursar la asignatura

- Es imprescindible acreditar el nivel B2 de lengua inglesa para cursar la asignatura

4. Competencias y resultados de aprendizaje

4.1. Competencias

CG 5 - Saber comunicar los conocimientos y conclusiones, tanto de forma oral, escrita y gráfica, a públicos especializados y no especializados de un modo claro y sin ambigüedades.

CG 6 - Poseer habilidades de aprendizaje que permitan continuar estudiando a lo largo de la vida para su adecuado desarrollo profesional

CG 8 - Capacidad de trabajar en un entorno bilingüe (inglés-castellano).

4.2. Resultados del aprendizaje

RA227 - Es capaz de entender las ideas principales de textos complejos que traten de temas tanto concretos como abstractos, incluyendo los de carácter técnico dentro de su campo de especialización.

RA228 - Es capaz de comprender conferencias y discursos extensos así como seguir las líneas argumentales complejas, siempre que el tema sea relativamente conocido.

RA230 - Es capaz de redactar textos claros y detallados sobre temas diversos así como defender un punto de vista sobre temas generales indicando los pros y los contras de las distintas opciones

RA229 - Es capaz de relacionarse con hablantes nativos con un grado suficiente de fluidez y naturalidad de modo que la comunicación se realice sin esfuerzo por parte de los interlocutores.

RA356 - Es capaz de preparar y realizar el proceso necesario para conseguir un puesto de trabajo.

5. Descripción de la asignatura y temario

5.1. Descripción de la asignatura

El objetivo de la asignatura se centra en familiarizar al alumno con las técnicas de redacción de textos profesionales y académicos en inglés, así como en practicar las destrezas orales necesarias para exponerlos. Así mismo se les muestra el proceso de obtención de trabajo y se les dota de las herramientas necesarias para enfrentarse a él.

5.2. Temario de la asignatura

1. La escritura científica y técnica.
 - 1.1. Definición y principales características.
 - 1.2. El proceso de escritura.
 - 1.3. Tipos de textos.
 - 1.3.1. Diseño. Formato. Estilo y convenciones.
 - 1.4. The Abstract.
2. La exposición oral.
 - 2.1. Planear y preparar una exposición oral.
 - 2.1.1. Cómo comenzar una presentación oral.
 - 2.1.2. Cómo conectar las distintas partes de una presentación.
 - 2.1.3. Cómo concluir una presentación.
 - 2.1.4. Cómo responder preguntas.
 - 2.2. Uso del lenguaje verbal y no verbal.
 - 2.3. Administración del tiempo.
 - 2.4. Evaluar la efectividad de una presentación.
3. Búsqueda de empleo.
 - 3.1. Identificar las fases del proceso de solicitud de trabajo.
 - 3.2. Identificar las habilidades personales.
 - 3.3. Investigar el mercado de trabajo.

3.4. El Curriculum Vitae.

3.5. La carta de presentación / e-mail.

3.6. Preparar la entrevista

6. Cronograma

6.1. Cronograma de la asignatura *

Sem	Actividad tipo 1	Actividad tipo 2	Tele-enseñanza	Actividades de evaluación
1	La escritura científica y técnica: Definición y principales características. Duración: 04:00 LM: Actividad del tipo Lección Magistral			
2		El proceso de escritura. Duración: 02:00 AC: Actividad del tipo Acciones Cooperativas Tipos de textos. Duración: 02:00 AC: Actividad del tipo Acciones Cooperativas		
3		Tipos de textos. Duración: 04:00 AC: Actividad del tipo Acciones Cooperativas		
4		Tipos de texto. Duración: 04:00 AC: Actividad del tipo Acciones Cooperativas		Elaboración de un texto técnico: Diseño, estilo, formato y convenciones de este tipo de texto, afianzando habilidades de aprendizaje para a redacción de textos técnicos. PI: Técnica del tipo Presentación Individual Evaluación Progresiva Presencial Duración: 04:00
5	The abstract. Duración: 04:00 LM: Actividad del tipo Lección Magistral			
6		The abstract. Duración: 02:00 PR: Actividad del tipo Clase de Problemas		Redacción de un abstract de un texto dado para utilizar este género en un entorno bilingüe. PI: Técnica del tipo Presentación Individual Evaluación Progresiva Presencial Duración: 04:00
7		Planear y preparar una exposición oral. Duración: 04:00 AC: Actividad del tipo Acciones Cooperativas		
8		Planear y preparar una exposición oral. Duración: 04:00 AC: Actividad del tipo Acciones Cooperativas		

9		<p>Planear y preparar una exposición oral. Duración: 02:00 AC: Actividad del tipo Acciones Cooperativas</p> <p>Uso del lenguaje verbal y no verbal. Duración: 02:00 AC: Actividad del tipo Acciones Cooperativas</p>		<p>Presentación y análisis de exposiciones orales en inglés. PG: Técnica del tipo Presentación en Grupo Evaluación Progresiva Presencial Duración: 02:00</p>
10		<p>Identificar las fases en el proceso de solicitud de trabajo. Duración: 02:00 PR: Actividad del tipo Clase de Problemas</p> <p>Identificar las habilidades personales. Duración: 02:00 AC: Actividad del tipo Acciones Cooperativas</p>		
11		<p>Investigar el mercado de trabajo. Duración: 02:00 AC: Actividad del tipo Acciones Cooperativas</p>		<p>Redacción del Curriculum Vitae basado en destrezas y habilidades que permitan un aprendizaje continuo de por vida. PI: Técnica del tipo Presentación Individual Evaluación Progresiva Presencial Duración: 04:00</p>
12		<p>La carta de presentación: estructura y características. Duración: 02:00 AC: Actividad del tipo Acciones Cooperativas</p> <p>Adecuar las competencias y habilidades al perfil del puesto de trabajo a solicitar. Duración: 02:00 OT: Otras actividades formativas / Evaluación</p>		<p>Redacción de una carta de solicitud/ e-mail de un trabajo dado. EX: Técnica del tipo Examen Escrito Evaluación Progresiva Presencial Duración: 02:00</p>
13		<p>Identificar las principales características de la entrevista de trabajo. Duración: 02:00 AC: Actividad del tipo Acciones Cooperativas</p>		
14		<p>Formular y contestar preguntas en la entrevista de trabajo. Duración: 02:00 AC: Actividad del tipo Acciones Cooperativas</p>		
15				<p>Elaboración de un texto escrito sobre el curso online de entrevistas de trabajo en inglés que permitan desenvolverse en un entorno profesional bilingüe. PI: Técnica del tipo Presentación Individual Evaluación Progresiva Presencial Duración: 04:00</p>

16				Presentación de ejercicios escritos claves realizados durante el curso (texto técnico, curriculum, abstract). PI: Técnica del tipo Presentación Individual Evaluación Global No presencial Duración: 02:00
17				Examen final escrito y Exposición oral en inglés de un tema de carácter científico-técnico relativo a la especialidad cursada por el alumno. PI: Técnica del tipo Presentación Individual Evaluación Global Presencial Duración: 03:00

Para el cálculo de los valores totales, se estima que por cada crédito ECTS el alumno dedicará dependiendo del plan de estudios, entre 26 y 27 horas de trabajo presencial y no presencial.

7. Actividades y criterios de evaluación

7.1. Actividades de evaluación de la asignatura

7.1.1. Evaluación (progresiva)

Sem.	Descripción	Modalidad	Tipo	Duración	Peso en la nota	Nota mínima	Competencias evaluadas
4	Elaboración de un texto técnico: Diseño, estilo, formato y convenciones de este tipo de texto, afianzando habilidades de aprendizaje para la redacción de textos técnicos.	PI: Técnica del tipo Presentación Individual	Presencial	04:00	20%	5 / 10	CG 8 CG 5 CG 6
6	Redacción de un abstract de un texto dado para utilizar este género en un entorno bilingüe.	PI: Técnica del tipo Presentación Individual	Presencial	04:00	20%	5 / 10	CG 5 CG 6 CG 8
9	Presentación y análisis de exposiciones orales en inglés.	PG: Técnica del tipo Presentación en Grupo	Presencial	02:00	20%	5 / 10	CG 5 CG 8
11	Redacción del Curriculum Vitae basado en destrezas y habilidades que permitan un aprendizaje continuo de por vida.	PI: Técnica del tipo Presentación Individual	Presencial	04:00	20%	5 / 10	CG 5 CG 6 CG 8
12	Redacción de una carta de solicitud/ e-mail de un trabajo dado.	EX: Técnica del tipo Examen Escrito	Presencial	02:00	10%	5 / 10	CG 5 CG 6
15	Elaboración de un texto escrito sobre el curso online de entrevistas de trabajo en inglés que permitan desenvolverse en un entorno profesional bilingüe.	PI: Técnica del tipo Presentación Individual	Presencial	04:00	10%	5 / 10	CG 8

7.1.2. Prueba evaluación global

Sem	Descripción	Modalidad	Tipo	Duración	Peso en la nota	Nota mínima	Competencias evaluadas
16	Presentación de ejercicios escritos claves realizados durante el curso (texto técnico, curriculum, abstract).	PI: Técnica del tipo Presentación Individual	No Presencial	02:00	10%	5 / 10	CG 5

17	Examen final escrito y Exposición oral en inglés de un tema de carácter científico-técnico relativo a la especialidad cursada por el alumno.	PI: Técnica del tipo Presentación Individual	Presencial	03:00	90%	5 / 10	CG 5 CG 6 CG 8
----	--	--	------------	-------	-----	--------	----------------------

7.1.3. Evaluación convocatoria extraordinaria

Descripción	Modalidad	Tipo	Duración	Peso en la nota	Nota mínima	Competencias evaluadas
Examen final escrito y ejercicios escritos mas una Exposición oral en inglés de un tema de carácter científico-técnico relativo a la especialidad cursada por el alumno.	PI: Técnica del tipo Presentación Individual	Presencial	03:00	100%	5 / 10	CG 5 CG 6 CG 8

7.2. Criterios de evaluación

Dado el carácter eminentemente práctico de esta asignatura y la variedad de las destrezas comunicativas que se evalúan, la asistencia y participación en las actividades presenciales son fundamentales e insustituibles.

Para superar la asignatura el alumno deberá haber participado en un mínimo del 85% de las actividades programadas en el aula y haber obtenido una nota media de aprobado en los trabajos y proyectos obligatorios de la asignatura. Asimismo, tendrá que haber participado con un mínimo del 85% en las demás actividades comunes. Los alumnos serán evaluados, por defecto, mediante **Evaluación Progresiva/Continua** por medio de los ejercicios y pruebas que aparecen reflejadas en el apartado Actividades de Evaluación. En caso de no superar la asignatura por este sistema podrán presentarse al Examen Final.

Evaluación mediante Prueba de evaluación global

En cumplimiento de la Normativa de Evaluación de la UPM, los alumnos que lo deseen serán evaluados mediante una Prueba de evaluación global (examen final) siempre y cuando lo comuniquen al Coordinador de la Asignatura

mediante una solicitud por escrito en un plazo, improrrogable, de 2 semanas a partir del comienzo del curso. Con esta opción la prueba de evaluación global (Examen final) tendrá un peso del 100%, un 20% del cual recaerá en la parte oral del mismo. Para superar la asignatura por este sistema el alumno deberá:

- 1.- Presentar presentar 3 ejercicios claves realizados durante el curso (texto técnico, curriculum, abstract).
- 2.- Realizar el Examen escrito que evaluará todos los contenidos y destrezas de la asignatura.
- 3.- Realizar la exposición oral, de 10 minutos, sobre un tema de carácter científico-técnico original.

La **Convocatoria Extraordinaria** se regirá por las mismas normas que la convocatoria de Prueba de evaluación global (Examen Final) en sus puntos 2 y 3.

Se recuerda a los alumnos con nivel B1 matriculados en la asignatura EPAC que han de presentar el certificado de nivel B2 de inglés al menos 5 días hábiles antes del examen de la convocatoria ordinaria o extraordinaria según corresponda. En caso de no hacerlo, el estudiante podrá alcanzar una calificación máxima de 4.0 en la convocatoria ordinaria, y será calificado como No Presentado en la convocatoria extraordinaria. Igualmente, a los alumnos de evaluación continua que no presenten el certificado de B2, en tiempo y forma, se les mantendrá la nota -en el caso de que hubieran aprobado dicha evaluación continua- sólo durante el curso académico en el que estén matriculados.

En consonancia con la nueva ley de convivencia universitaria, la copia y el plagio son sancionados. Si se detecta copia o plagio en los trabajos asignados durante el curso el profesor podrá solicitar al alumno/-a la realización de una presentación oral o prueba escrita complementaria en su presencia.

8. Recursos didácticos

8.1. Recursos didácticos de la asignatura

Nombre	Tipo	Observaciones
Bombardó Solés, Carmen; Aguilar Pérez, Marta & Barahona Fuentes, Carmen (2007). Technical Writing A Guide for Effective Communication. Barcelona. Ediciones UPC.	Bibliografía	
Comfort, Jeremy. (1995). Effective Presentations. Oxford. Oxford University Press.	Bibliografía	
Downes, Colm (2008) Job-hunting. Cambridge. Cambridge University Press.	Bibliografía	
Hucking, T. & Olsen, L (1991) Technical writing and professional communication for non-native speakers of english. New York. McGraw-Hill.	Bibliografía	
Ibbotson, Mark (2008) Engineering. Cambridge, Cambridge University Press.	Bibliografía	
Kindelán Echevarría, M ^a Paz. La escritura científico-técnica en lengua inglesa. Claves para escribir con soltura y eficacia. Madrid. Cátedra.	Bibliografía	
Redondo Ramiro, Alonso (1998). Listening comprehension and note-taking exercises for Energy and Mining Engineering	Recursos web	

Weissberg, Robert & Buker, Suzanne. (1990). Writing Up Research: Experimental Research Report Writing for students of English. New Jersey. Prentice Hall.	Bibliografía	
Glendenning, Eric H. & McEwan, John (1993). Oxford English for Electronics. Oxford. Oxford University Press.	Bibliografía	
Glendenning, Eric H. & McEwan, John (1995). Oxford English for Electrical and Mechanical Engineering. Oxford. Oxford University Press.	Bibliografía	
Glendinning, Eric & Mantell, Helen. (1983). Write Ideas. Essex. Longman.	Bibliografía	

9. Otra información

9.1. Otra información sobre la asignatura